

Interchangeability
Auswechselbarkeit
Intercambiabilidad
Cal.

N°	661	670	670 S	672	680	682
105	1	1	1	1	1	1
110	1					
110		1	1			
110				1		
110					1	
110						1
121/1	1	1	1	1	1	1
125	1	1	1	1	1	1
152	1	1	1	1	1	1
166	2	2	2	2	2	2
180/2+416	1	1	1	1	1	1
201/1	1	1	1	1	1	1
210	1				1	1
211		1	1	1		
220	1	1	1	1		
224					1	1
275		1				
275			1	1		
301	1	1	1	1	1	1
375	1	1	1	1	1	1
380	1	1	1	1	1	1
420	1	1	1	1	1	1
425	1	1	1	1	1	1
430	1	1	1	1	1	1
705	1	1	1	1	1	1
710	1	1	1	1	1	1
721	1	1	1	1	1	1
1143/1	1	1	1	1	1	1
1149	1	1	1	1	1	1
1481	1	1	1	1	1	1
1482	1	1	1	1	1	1
1488	2	2	2	2	2	2
1525	1	1	1	1	1	1
1547	1	1	1	1	1	1
5105	1	1	1	1	1	1
5105	2	2	2	2	2	2 *
5110	2	2	2	2	2	2 *
5121/1	3	3	3	3	3	3 *
5125	2	2	2	2	2	2 *
5152	2	2	2	2	2	2
5166	2	2	2	2	2	2
5425	1	1	1	1	1	1
5750	2	2	2	2	2	2
9433	1	1	1	1	1	1
51143	3	3	3	3	3	3
51149	2	2	2	2	2	2
51525	1	1	1	1	1	1

SPAREPARTS LIST

Barrel bridge
Train wheel bridge
Train wheel bridge
Train wheel bridge
Train wheel bridge
Train wheel bridge
Balance bridge mounted
Pallet bridge
Winding bridge
Casing clamp
Barrel complete + ratchet wheel
Great wheel
Third wheel
Double third wheel
Second wheel
Second wheel with long pivot
Centre second pinion
Centre second pinion
Regulator
Stud-support
Kif upper
Crown wheel
Click
Click spring
Escape wheel
Pallet fork
Timed balance
Oscillating weight
Automatic train bridge
Reduction wheel
Crown wheel driving wheel
Reversing wheel
Reduction wheel bolt
Reduction wheel stud
Screw f. barrel bridge
Screw f. barrel bridge
Screw f. train wheel bridge
Screw f. balance & barrel bridge
Screw f. pallet bridge
Srew f. winding bridge
Screw f. casing clamp
Screw f. click
Dial screw
Stop lever
Screw f. oscillating weight
Screw f. automatic train bridge
Screw f. reduction wheel bolt

LISTE DES FOURNITURES

Pont de barillet
Pont de rouage
Pont de rouage
Pont de rouage
Pont de rouage
Pont de rouage
Coq monté
Pont d'ancre
Pont de remontoir
Bride d'emboîtage
Barillet complet + rochet
Roue de grande moyenne
Roue moyenne
Roue moyenne double
Roue de seconde
Roue de seconde long pivot
Pignon de seconde au centre
Pignon de seconde au centre
Raquette
Porte-piton
Kif sus
Roue de couronne
Cliquet
Ressort de cliquet
Roue d'échappement
Ancre
Balancier réglé
Masse oscillante
Pont de rouage automatique
Roue de réduction
Roue entr. de roue de couronne
Roue d'inversion
Verrou de roue de réduction
Tenon de roue de réduction
Vis de pont de barillet
Vis de pont de barillet
Vis de pont de rouage
Vis de coq et pont de barillet
Vis de pont d'ancre
Vis de pont de remontoir
Vis de bride d'emboîtage
Vis de cliquet
Vis de cadran
Levier stop
Vis de masse oscillante
Vis de pont de rouage automat.
Vis de verrou roue de réduction

* similar
* semblable
* gleich
* identiche

**Interchangeability
Auswechselbarkeit
Intercambiabilitã
Cal.**

N°	661	670	670 S	672	680	682
100	1					
100		1				
100			1			
100				1		
100					1	
100						1
163	1					
163/1		1			1	
163/1			1	1		1
242	1					
242		1				
242			1	1		
242					1	
242						1
250	1					
250		1				
250			1	1		
250					1	
250						1
260	1	1	1		1	
381	1	1	1	1	1	1
401	1	1	1	1	1	1
407	1	1	1	1	1	1
410	1	1	1	1	1	1
435/1	1	1	1	1	1	1
443	1	1	1	1	1	1
445	1	1	1	1	1	1
451	1	1	1	1	1	1
462	1	1	1	1	1	1
469			1			
2535	1	1	1	1	1	1
2543		1	1	1	1	1
2552		1	1	1	1	1
2557/1		1	1	1		
2557/1					1	1
2566		1	1	1	1	1
2576		1	1	1	1	1
2615		1	1	1	1	1
2632		1	1	1	1	1
2633		1	1	1	1	1
2644		1	1	1	1	1
2765/1	1					
2765/1		1	1	1	1	1
5445	1	1	1	1	1	1
5469			2			
52535	3	3	2	2	3	2 *
52543		1	1	1	1	1
52632		1	1	1	1	1
52644		2	2	2	2	2 *
52765	1	1	1	1	1	1

SPAREPARTS LIST

Main plate
Main plate
Main plate
Main plate
Main plate
Main plate
Centre stud
Centre tube
Centre tube
Canon pinion HT : 1.75 mm
Canon pinion HT : 1.88 mm
Canon pinion HT : 2.78 mm
Canon pinion HT : 2.18 mm
Canon pinion HT : 3.08 mm
Hour wheel HT : 0.84 mm
Hour wheel HT : 0.97 mm
Hour wheel HT : 1.87 mm
Hour wheel HT : 1.27 mm
Hour wheel HT : 2.17 mm
Minute wheel
Kif lower
Winding stem
Sliding pinion
Winding pinion
Yoke
Setting lever
Setting lever jumper
Setting wheel
Minute train bridge
Hour wheel maintaining plate
Date indicator maintaining plate
Intermediate date wheel
Date finger
Date indicator 4h1/2
Date indicator 3h
Date corrector
Date jumper
Date finger driving wheel
Date unlocking yoke
Unlocking yoke spring
Unlocking yoke maintaining plate
Date corrector yoke
Date corrector yoke
Screw f. setting lever jumper
Screw f. hour wheel. maintaining plate
Screw f. date indic. maintaining plate
Screw f. intermediate date wheel
Screw f. date unlocking yoke
Screw f. unlocking yoke maint. plate
Screw f. date corrector yoke

LISTE DES FOURNITURES

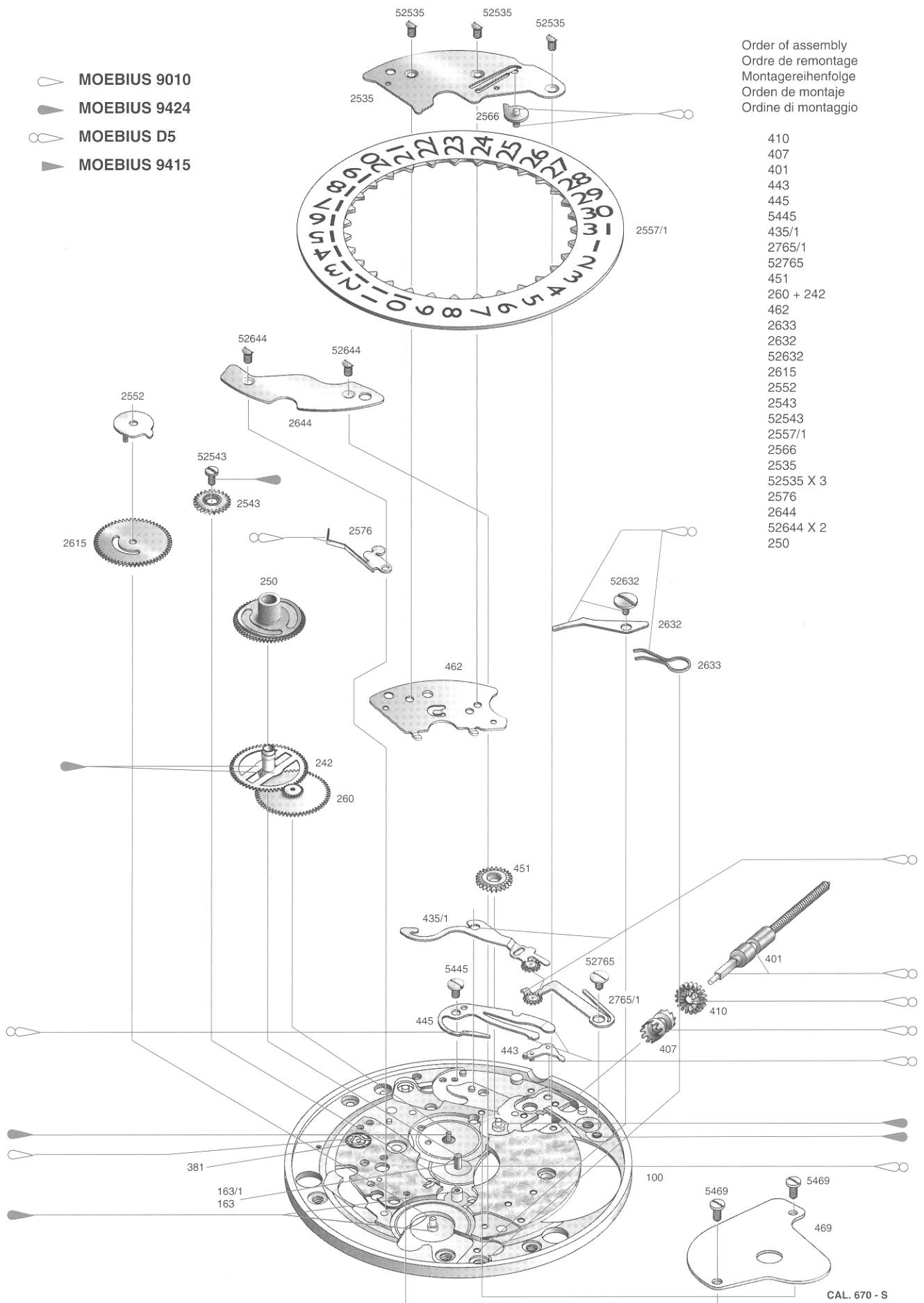
Platine
Platine
Platine
Platine
Platine
Platine
Tenon de centre
Tube de centre
Tube de centre
Chaussée HT : 1.75 mm
Chaussée HT : 1.88 mm
Chaussée HT : 2.78 mm
Chaussée HT : 2.18 mm
Chaussée HT : 3.08 mm
Roue des heures HT : 0.84 mm
Roue des heures HT : 0.97 mm
Roue des heures HT : 1.87 mm
Roue des heures HT : 1.27 mm
Roue des heures HT : 2.17 mm
Roue de minuterie
Kif sous
Tige de remontoir
Pignon coulant
Pignon de remontoir
Bascule de pignon coulant
Tirette
Sautoir de tirette
Renvoi de roue de minuterie
Pont de rouage de minuterie
Plaque maintien roue heures
Plaque de maint. indic. quantième
Roue intermédiaire quantième
Doigt de quantième
Indicateur de quantième 4h1/2
Indicateur de quantième 3h
Correcteur de quantième
Sautoir de quantième
Roue entr. du doigt quantième
Bascule décl. de quantième
Ressort bascule déclench.
Plaque maint. basc. déclench.
Bascule correct. quantième
Bascule correct. quantième
Vis de sautoir de tirette
Vis plaque maint. roue heures
Vis plaque maint. indic. quantième
Vis de roue interm. quantième
Vis bascule décl. de quantième
Vis plaque maint. basc. déclench.
Vis bascule correct. quantième

* similar
* semblable
* gleich
* identiche

Order of assembly
 Ordre de remontage
 Montagerihenfolge
 Orden de montaje
 Ordine di montaggio

- 410
- 407
- 401
- 443
- 445
- 5445
- 435/1
- 2765/1
- 52765
- 451
- 260 + 242
- 462
- 2633
- 2632
- 52632
- 2615
- 2552
- 2543
- 52543
- 2557/1
- 2566
- 2535
- 52535 X 3
- 2576
- 2644
- 52644 X 2
- 250

- MOEBIUS 9010
- MOEBIUS 9424
- MOEBIUS D5
- MOEBIUS 9415



ERSATZTEILLISTE

Federhausbruecke
Raederwerkbruecke
Raederwerkbruecke
Raederwerkbruecke
Raederwerkbruecke
Raederwerkbruecke
Unruhbruecke montiert
Ankerbruecke
Aufzugbruecke
Befestigungsplaettchen
Federhaus vollstaendig + Sperrad
Grossbodenrad
Kleinbodenrad
Doppel-Kleinbodenrad
Sekundenrad
Sekundenrad mit langem Zapfen
Zentrumsekundentrieb
Zentrumsekundentrieb
Ruecker
Spiralkloetzchen-Traeger
Kif oben
Kronrad
Klinke
Klinkenfeder
Hemmungsrad
Anker
Unruh reguliert
Schwungmasse
Bruecke f. Automatik-Raederwerk
Reduktionsrad
Mitnehmerrad f. Kronrad
Umhkerrad
Riegel f.Reduktionsrad
Reduktionsrad - Lagerstift
Schraube f. Federhausbruecke
Schraube f. Federhausbruecke
Schraube f. Raederwerkbruecke
Schraube f. Unruh & Federhausbruecke
Schraube f. Ankerbruecke
Schraube f. Aufzugbruecke
Schraube f. Befestigungsplaettchen
Schraube f. Klinke
Zifferblattschraube
Stopphebel
Schraube f. Schwungmasse
Schraube der Bruecke f. Autom-Raederw.
Schraube des Riegels f. Reduktionsrad.

LISTA DE REPUESTOS

Puente de cubo
Puente de rodaje
Puente de rodaje
Puente de rodaje
Puente de rodaje
Puente de rodaje
Puente de volante montado
Puente de áncora
Puente de remontuar
Brida de encajar
Cubo completo + rochete
Rueda grande de arrastre
Rueda primera
Rueda primera doble
Rueda de segundos
Rueda de segundos, pivote largo
Piñon de segundero central
Piñon de segundero central
Raqueta
Porta-piton
Kif encima
Rueda de corona
Trinquete
Muelle de trinquete
Rueda de escape
Ancora
Volante regulado
Masa oscilante
Puente de rodaje automatico
Rueda de reducción
Rueda de arrastre de rueda de corona
Rueda de inversión
Cerrojito de rueda de reducción
Espiga de rueda de reducción
Tornillo de puente de cubo
Tornillo de puente de cubo
Tornillo de puente de rodaje
Tornillo de puente volante & puente cubo
Tornillo de puente de ancora
Tornillo de puente de remontuar
Tornillo de brida de encajar
Tornillo de trinquete
Tornillo de la esfera
Palanquita-stop
Tornillo de masa oscilante
Tornillo de puente de rodaje automatico
Tornillo de cerrojito rueda reducción

ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

Ponte del bariletto
Ponte del ruotismo
Ponte del ruotismo
Ponte del ruotismo
Ponte del ruotismo
Ponte del ruotismo
Ponte del bilanciere montato
Ponte dell' ancora
Ponte del dispositivo di carica
Brida di incassatura
Bariletto completo + rochetto
Ruota di grande mediana
Ruota mediana
Doppia ruota mediana
Ruota dei secondi
Ruota dei secondi a perno lungo
Pignone dei secondi al centro
Pignone dei secondi al centro
Rachetta
Porta-pitone
Kif sopra
Ruota a corona
Cricco
Molla del cricco
Ruota di scappamento
Ancora
Bilanciere regolato
Massa oscilante
Ponte di ruotismo dell' automatico
Ruota di riduzione
Ruota conduttrice della ruota a corona
Ruota d'inversione
Paletto della ruota di riduzione
Tenone della ruota di riduzione
Vite di ponte del bariletto
Vite di ponte del bariletto
Vite di ponte del ruotismo
Vite di ponte bilanciere & ponte bariletto
Vite di ponte d'ancora
Vite di ponte del dispositivo di carica
Vite di brida d'incassatura
Vite di cricco
Vite del quadrante
Leva stop
Vite di massa oscilante
Vite di ponte ruotismo dell'automatico
Vite di paletto della ruota di riduzione

ERSATZTEILLISTE

Werkplatte
Werkplatte
Werkplatte
Werkplatte
Werkplatte
Werkplatte
Zentrumlagerstift
Zentrumlagerrohr
Zentrumlagerrohr
Minutenrohr H : 1.75 mm
Minutenrohr H : 1.88 mm
Minutenrohr H : 2.78 mm
Minutenrohr H : 2.18 mm
Minutenrohr H : 3.08 mm
Studenrad H : 0.84 mm
Studenrad H : 0.97 mm
Studenrad H : 1.87 mm
Studenrad H : 1.27 mm
Studenrad H : 2.17 mm
Wechselrad
Kif unten
Aufzugwelle
Kupplungstrieb
Aufzugtrieb
Kupplungstriebhebel
Winkelhebel
Winkelhebelraste
Wippenzeigerstellrad
Wechselradbruecke
Halteplatte f. Stundenrad
Halteplatte f. Datumanzeiger
Datum-Zwischenrad
Datumfinger
Datumanzeiger 4h1/2
Datumanzeiger 3h
Datumkorrektor
Datumraste
Datumfinger-Mitnehmerrad
Ausloesewippe f. Datum
Feder f. Ausloesewippe
Halteplatte f. Ausloesewippe
Datumkorrektorwippe
Datumkorrektorwippe
Schraube f. Winkelhebelraste
Schraube der Halteplatte f. Stundenrad
Schraube der Halteplatte f. Datumanzeiger
Schraube f. Datumzwischenrad
Schraube der Ausloesewippe f. Datum
Schraube der Haltepl. f. Ausloesewippe
Schraube f. Datumkorrektorwippe





LISTA DE REPUESTOS

Platina
Platina
Platina
Platina
Platina
Platina
Espiga de centro
Tubito de centro
Tubito de centro
Cañon de minutos : A : 1.75 mm
Cañon de minutos : A : 1.88 mm
Cañon de minutos : A : 2.78 mm
Cañon de minutos : A : 2.18 mm
Cañon de minutos : A : 3.08 mm
Rueda de horas : A : 0.84 mm
Rueda de horas : A : 0.97 mm
Rueda de horas : A : 1.87 mm
Rueda de horas : A : 1.27 mm
Rueda de horas : A : 2.17 mm
Rueda de minuteria
Kif debajo
Tija de remontuar
Piñon corredizo
Piñon de remontuar
Bascula de piñon corredizo
Tirete
Muelle flexible de tirete
Rueda de transmisión
Puente de rodaje de minutería
Plaqueta de sujeción de rueda de horas
Placa de sujeción de indicador de fecha
Rueda intermedia de fecha
Dedo de fecha
Indicador de fecha 4h1/2
Indicador de fecha 3h
Corrector de fecha
Muelle flexible de fecha
Rueda arrastre del dedo de fecha
Báscula desenganche de fecha
Muella de báscula de desenganche
Placa de sujeción de basc. de deseng.
Báscula del corrector de fecha
Báscula del corrector de fecha
Tornillo de muelle de tirete
Tornillo de placa de suj. de rueda horas
Tornillo de placa de suj. de indic. de fecha
Tornillo de rueda intermedia de fecha
Tornillo de bás. de desenganche fecha
Tornillo de placa de suj. de bás. deseng.
Tornillo de bás. del corrector de fecha

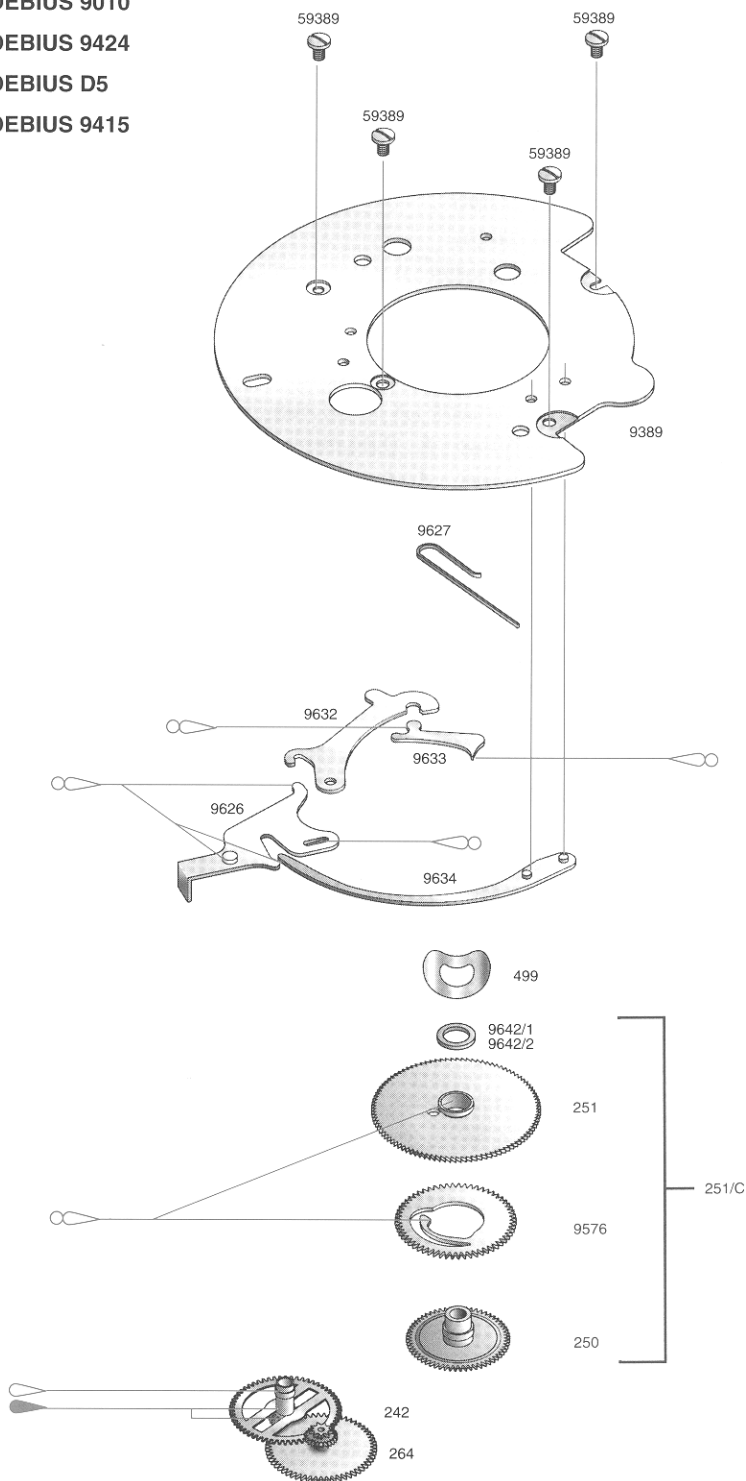
ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

Piastra
Piastra
Piastra
Piastra
Piastra
Piastra
Tenone di centro
Tubo di centro
Tubo di centro
Pignone calzante : A : 1.75 mm
Pignone calzante : A : 1.88 mm
Pignone calzante : A : 2.78 mm
Pignone calzante : A : 2.18 mm
Pignone calzante : A : 3.08 mm
Ruota delle ore : A : 0.84 mm
Ruota delle ore : A : 0.97 mm
Ruota delle ore : A : 1.87 mm
Ruota delle ore : A : 1.27 mm
Ruota delle ore : A : 2.17 mm
Ruota della minuteria
Kif sotto
Albero di carica
Pignone scorrevole
Pignone di carica
Bascula del pignone scorrevole
Tiretto
Scatto del tiretto
Rinvio della ruota di minuteria
Ponte del ruotismo di minuteria
Placa di guarda della ruota delle ore
Placa di guarda dell'indic. del datario
Ruota intermedia del datario
Dito del datario
Indicator della data 4h1/2
Indicator della data 3h
Correttore della data
Scatta-data
Ruota cond. del dito datario
Bascula distacco del datario
Molla bascula di distacco
Placca di guardia della basc. distacco
Bascula del correttore della data
Bascula del correttore della data
Vite di scatto del tiretto
Vite di placca guardia ruota delle ore
Vite di placca di guardia dell'ind. datario
Vite della ruota interm. del datario
Vite della basc. distacco del datario
Vite della placca guardia basc. distacco
Vite della bascula correttore data

Order of assembly
 Ordre de remontage
 Montagereihenfolge
 Orden de montaje
 Ordine di montaggio

-  MOEBIUS 9010
-  MOEBIUS 9424
-  MOEBIUS D5
-  MOEBIUS 9415

- 264 + 242
- 250
- 9626
- 9632
- 9633
- 9634
- 9389 + 9627
- 59389 X 4
- 251
- 9576
- 9642/1 or 9642/2
- 499



CAL. 661

CAL. 670

CAL. 672

CAL. 680

CAL. 682



ERSATZTEILLISTE

Minutenrohr H : 2.78 mm
Minutenrohr H : 3.08 mm
Stundenrad H : 1.87 mm

Stundenrad H : 2.17 mm
Stundenrad 24h H : 0.96 mm
Stundenrad 24h H : 1.26 mm

Wechselrad 12 und 24h
Friktionsfeder f. Stundenrad
Deckplatte f. Weltzeitzonen Mechanism

Weltzeitzonen-Schaltrad
Stundenkorrektor
Stundenkorrektor Klinkenfeder

Stundenkorrektor Wippe
Klinke f. Stunden-Korrektor
Stundenkorrektor-Feder

Ring f. Stundenrad, 24h, vergoldet
Ring f. Stundenrad, 24h, vernickelt
Schraube f. Deckplatte Weltzeitzonen

LISTA DE REPUESTOS

Cañon de minutos A : 2.78 mm
Cañon de minutos A : 3.08 mm
Rueda de horas A : 1.87 mm

Rueda de horas A : 2.17 mm
Rueda de horas 24h A : 0.96 mm
Rueda de horas 24h A : 1.26 mm

Rueda de minuteria 12 y 24h
Muelle-fricción de rueda de horas
Puente de mecanismo huso horario

Rueda-mando de huso horario
Corrector de horas
Muelle de trinquete de corr. de horas

Báscula del corrector de horas
Trinquete del corrector de horas
Muelle del corrector de horas

Anillo de la rueda de horas 24h, dorado
Anillo de la rueda de horas 24h, niquelado
Tornillo de puente mecan. huso horario

ELENCO DEI PEZZI DI RICAMBIO

Pignone calzante A : 2.78 mm
Pignone calzante A : 3.08 mm
Ruota delle ore A : 1.87 mm

Ruota delle ore A : 2.17 mm
Ruota delle ore 24h A : 0.96 mm
Ruota delle ore 24h A : 1.26 mm

Ruota della minuteria 12 e 24h
Molla-frizione della ruota delle ore
Ponte del meccanismo del fuso orario

Ruota-commando del fuso orario
Correttore delle ore
Molla del cricco correttore delle ore

Bascula del correttore delle ore
Cricco del correttore delle ore
Molla del correttore delle ore

Anello della ruota 24h, dorato
Anello della ruota 24h, nichelato
Vite di ponte meccanismo fuso orario